**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger
**Band:** 35 (2008)
**Heft:** 6

**Rubrik:** Organisation des Suisses de l'étranger

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

87E CONGRÈS DES SUISSES DE L'ÉTRANGER DU 7 AU 9 AOÛT 2009 AU MUSÉE DES TRANSPORTS À LUCERNE

## «Les Suisses de l'étranger : une richesse pour notre pays»

Près de 700 000 de nos concitoyens vivent à l'étranger et parmi eux 120 000 sont inscrits dans les registres électoraux. Si leur poids politique commence seulement à être reconnu par les partis politiques, il n'en est rien de leur apport économique, social, culturel et en terme d'image à notre pays. Ces Suisses sont non seulement des « ambassadeurs » de nos valeurs à l'étranger, mais ils constituent aussi un extraordinaire réseau de networking. Dans un monde globalisé où les liens d'interdépendance entre les êtres humains, leurs activités économiques et les systèmes politiques sont toujours plus denses, les Suisses de l'étranger ne sont-ils pas une richesse pour notre pays ? Ne faudrait-il pas mieux utiliser leurs compétences et leurs connaissances ? L'État, les entreprises et la population en général en sont-ils conscients ? Ce congrès vise à expliquer en quoi la diaspora helvétique constitue une valeur ajoutée pour la Suisse et pourquoi cette richesse devrait être mieux reconnue et exploitée par les pouvoirs publics et les entreprises. Dans le cadre de ce congrès, des experts nous feront part de leurs connaissances et expériences personnelles sur le sujet.

**Vous trouverez d'autres photos du Congrès des Suisses de l'étranger de cette année à Fribourg sur notre site Internet: www.aso.ch/fr/offres/congres-des-suisses-de-letranger/2008/photos**

**87E CONGRÈS DES SUISSES DE L'ÉTRANGER, DU 7 AU 9 AOÛT 2009 AU MUSÉE DES TRANPORTS À LUCERNE**

❑ Je suis intéressé(e) par le prochain Congrès des Suisses de l'étranger. **Veuillez m'envoyer, au printemps 2009, les documents d'inscription** pour le 87e Congrès des Suisses de l'étranger (du 7 au 9 août 2009 à Lucerne) à l'adresse suivante:

Prénom/nom: _____

Adresse: _____

Pays/NPA/lieu: _____

E-mail: _____

Veuillez écrire lisiblement en majuscules et renvoyer le talon complété à: Organisation des Suisses de l'étranger (OSE), Département communication, Organisation du congrès, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne.
**Pour économiser du temps et l'affranchissement, vous pouvez aussi nous contacter directement par e-mail:** communication@aso.ch
Les informations les plus récentes à propos du congrès seront également publiées régulièrement sur **www.aso.ch/fr/offres**. Cela vaut donc la peine de visiter notre site de temps en temps!

## Camps d'été 2009

**Tu as entre 8 et 14 ans? Tu souhaiterais passer 14 jours en Suisse et apprendre à mieux connaître ta patrie? Alors inscris-toi à un camp de vacances de la Fondation pour les enfants suisses à l'étranger! Pendant les mois de juillet et d'août, nous organisons des camps de vacances d'été dans les plus belles régions de Suisse.**

**Programme**

Lors de nos camps, nous allons voir des curiosités, découvrir lacs, montagnes, rivières et paysages, effectuer de petites randonnées et peut-être aussi visiter des villes. Il y aura également des jours où nous resterons au camp. Des jeux, du sport ou différents ateliers, seront alors au programme.

Tu auras en outre l'occasion d'apprendre beaucoup de choses passionnantes sur la Suisse. Ainsi, nous nous intéresserons par exemple aux langues nationales, mais aussi aux chansons, recettes de cuisine, jeux et sports typiquement suisses.

L'échange avec des participants par-delà toutes les frontières linguistiques, culturelles et nationales constitue une chance de vivre des expériences inoubliables et de nouer de nombreuses amitiés nouvelles!

**Frais**

Les frais des offres se montent à CHF 900.— par enfant. La Fondation pour les enfants suisses à l'étranger souhaite que le plus grand nombre possible d'enfants suisses de l'étranger puisse avoir l'occasion de passer au moins une fois des vacances en Suisse. C'est pourquoi il est envisageable de réduire la contribution au camp. Le formulaire de demande peut être sollicité lors de l'inscription.

**Voyage/lieu de rendez-vous**
Le lieu de rendez-vous est toujours fixé à midi, à l'aéroport de Zurich.

Le voyage jusqu'à l'aéroport de Zurich et, le dernier jour du camp, de l'aéroport au domicile, doit être organisé et financé par les parents.

**Direction**
Des équipes de moniteurs polyglottes et expérimentés veillent pendant les deux semaines à ce que les camps de vacances se déroulent sans problème et de façon variée.

**Inscription**
Vous trouverez les informations précises relatives aux différents camps de vacances ainsi que le formulaire d'inscription dès le mardi 6 janvier 2009 sur le site www.aso.ch (rubrique Offres/ Offres pour les enfants et les jeunes/ Camps et offres). Sur demande, nous vous enverrons volontiers notre brochure d'information par courrier. Clôture des inscriptions le 15 mars 2009.

**Camp d'hiver 2009**
Attention! Il y a encore quelques places libres pour le camp d'hiver d'Unterwasser (du 31 janvier au 7 février 2009) ! *Inscris-toi vite!*

**Camps d'été 2009**
4.7 – 18.7.09: Wengen (BE) pour 36 enfants de 8 à 11 ans et Melchtal (OW) pour 48 enfants de 11 à 14 ans

18.7 – 1.8.09: Mont Dedos (JU) pour 30 enfants de 8 à 11 ans et Bergün (GR) pour 36 enfants de 11 à 14 ans

1.8 – 12.8.09: Swisstrip pour 20 jeunes de 12 à 16 ans

1.8 – 15.8.09: Lauenen (BE) pour 36 enfants de 8 à 11 ans et St-Cergue (VD) pour 36 enfants de 11 à 14 ans

15.8 – 29.8.09: Schanf (GR) pour 36 enfants de 8 à 14 ans

Camp d'été à Adelboden.

Notre bureau de Berne se tient volontiers à votre disposition pour tout renseignement complémentaire:
*Fondation pour les enfants suisses à l'étranger*
*Tél. +41 31 356 61 16*
*sjas@aso.ch*

## Inscris-toi maintenant pour profiter des offres pour les jeunes!

**L'Organisation des Suisses de l'étranger (OSE) offre aux jeunes Suisses de l'étranger de nombreuses possibilités de visiter la Suisse et d'apprendre à mieux la connaître. Les maisons pour les camps de sports d'hiver sont réservées, les familles suisses se réjouissent d'accueillir les jeunes Suisses de l'étranger et ceux qui ont soif d'apprendre pourront profiter des offres de formation.**

Les camps de sports d'hiver de l'OSE permettent à des jeunes du monde entier de se rencontrer. Ils passent huit à dix jours riches en expériences dans une station de sports d'hiver de Suisse et sont encadrés par des moniteurs de ski et de snowboard qualifiés qui les accompagnent sur le plan sportif. Ce qui rend ces camps passionnants, c'est le contact personnel avec toutes ces personnes dont le point commun est leur origine suisse. L'OSE est soucieuse de donner à ces jeunes la possibilité de recevoir des informations actuelles et utiles sur le pays de leurs parents.

En plus de l'offre sur les pistes, un programme-cadre divertissant veille à mettre de l'animation et à amuser. Si tu souhaites passer d'inoubliables vacances d'hiver en Suisse, inscris-toi dès maintenant.
*Il y a encore des places libres dans les camps suivants:*

**Semaine de sports d'hiver à Wengen (BE): du 28 février au 7 mars 2009**
Un camp de ski et de snowboard pour les jeunes adultes à partir de 18 ans dans le monde majestueux des montagnes de l'Eiger, du Mönch et de la Jungfrau. Wengen est une station thermale renommée, connue pour la course du Lauberhorn et la face nord de l'Eiger. Grâce à la propre initiative des participants, une ambiance remarquable règne à chaque fois dans ce camp.

**Camp de Pâques à Langwies / Arosa (GR): du 5 au 13 avril 2009**
À Pâques, les Suisses de l'étranger profitent des jours qui s'allongent sur les pistes toujours enneigées d'Arosa. Un camp de sports de neige pour les jeunes entre 14 et 25 ans avec beaucoup de divertissement, tant sur les pistes de ski qu'au centre de vacances. À Langwies nous serons hébergés dans un bâtiment agréable et spacieux.

**Offres de formation:**
Nos offres permettent de combiner vacances et acquisition de connaissances. Nous conseillons les jeunes étudiants et apprenants de façon personnalisée et leur présentons les lieux de formation de Suisse. Les participants reçoivent un aperçu des meilleures hautes écoles du pays ou découvrent le métier de leurs rêves.

*Service des jeunes*
*Tél. +41 31 356 61 00*
*youth@aso.ch*

**ORGANISATION DES SUISSES DE L'ÉTRANGER**

*Nos services:*
- Service juridique
- Service des jeunes
- AJAS Association pour l'encouragement de l'instruction de jeunes Suissesses et Suisses de l'étranger
- CESE Comité pour Ecoles suisses à l'étranger
- FESE Fondation pour les enfants suisses à l'étranger

*Organisation des Suisses de l'étranger, Alpenstrasse 26, CH-3006 Berne*
*Tél. +41 31 356 61 00, Fax +41 31 356 61 01, www.aso.ch*